



4+



# PROJECTOR DRAWING SCHOOL



**EN** - With this projector you will discover a whole new world for learning to draw! So simple to use: once you have assembled it following the instructions in these pages, just put a disk in the hole and turn on the projector. At this point, all you need to do is trace around the edge of the images projected onto the sheet and you're done! Have fun drawing your favourite characters and colour them in with the felt tip pens provided. The fun continues though! With an adult to help you, cut out your creations and glue the characters onto the scenery provided in the box to bring life to lots of new and fantastic adventures!  
**CONTENTS:** Projector • 4 Disks with 32 images to trace • Coloured felt tip pens • Stickers • 16 Blank pages • Scenery • Glue • Scissors • Instruction manual

**IT** - Con il proiettore scopri un nuovo modo per imparare a disegnare! Utilizzarlo è semplicissimo: dopo aver seguito le istruzioni per il montaggio che trovi in queste pagine, basta inserire un disco nella fessura e accendere il proiettore. A questo punto non ti resta che tracciare i contorni dell'immagine che verrà proiettata sul foglio e il gioco è fatto! Divertiti a disegnare i tuoi personaggi preferiti e colorali con i pennarelli forniti in dotazione. Il divertimento però continua! Con l'aiuto di un adulto, ritaglia le tue creazioni e incolla i personaggi sullo scenario che trovi nella confezione per dare vita a nuove fantastiche avventure!  
**CONTENUTO:** Proiettore • 4 Dischetti con 32 immagini da ricalcare • Pennarelli colorati • Stickers • 16 fogli bianchi • Scenario • Colla • Forbicine • Manuale di istruzioni

**FR** - Avec le projecteur, découvre une nouvelle façon d'apprendre à dessiner ! Son utilisation est très simple : après avoir suivi les instructions de montage fournies tout au long de ces pages, il te suffit d'insérer un disque dans la fente et d'allumer le projecteur. A ce stade, il ne te reste plus qu'à tracer les contours de l'image qui sera projetée sur le papier et le tour est joué ! Amuse-toi à dessiner tes personnages préférés et à les colorier avec les feutres fournis. Mais le divertissement n'est pas fini ! Avec l'aide d'un adulte, découpe tes créations et colle les personnages sur le décor présent sur la boîte pour donner vie à de nouvelles fantastiques aventures !  
**CONTENU :** Projecteur • 4 Disques avec 32 images à décalquer • Feutres de couleur • Autocollants • 16 Feuilles blanches • Décor • Colle • Ciseaux • Manuel d'instructions

**DE** - Mit dem Projektor entdeckst du eine neue Art, das Zeichnen zu lernen! Die Benutzung ist ganz einfach: Nachdem du die Montageanleitung auf diesen Seiten befolgt hast, steckst du einfach eine Scheibe in den Schlitz und schaltest den Projektor ein. Jetzt musst du nur noch die Umriss des Bildes nachzeichnen, das auf das Blatt projiziert werden soll, und schon bist du fertig! Viel Spaß beim Zeichnen deiner Lieblingsfiguren, die du mit den mitgelieferten Stiften ausmalen kannst. Aber der Spaß geht weiter! Mit der Hilfe eines Erwachsenen schneidest du deine Kreationen aus und klebst die Figuren auf die Kulisse in der Packung, um neue fantastische Abenteuer zu erleben!  
**INHALT:** Projektor - 4 Scheiben mit 32 Bildern zum Nachzeichnen - Bunte stifte - Aufkleber - 16 Leere Blätter - Kulisse - Kleber - Schere - Anleitung

**ES** - ¡Con el proyector descubre una nueva forma de aprender a dibujar! Usarlo es muy sencillo: tras seguir las instrucciones de montaje que encuentras en estas páginas, solo tienes que meter el disco en la ranura y encender el proyector. Ahora solo te queda trazar los contornos de la imagen proyectada en el folio y ¡ya está! Diviértete dibujando tus personajes favoritos y coloréalos con los rotuladores proporcionados. ¡Pero la diversión continúa! Con la ayuda de un adulto, recorta tus creaciones y pega los personajes en el escenario que encuentras en la caja, ¡para dar vida a nuevas y fantásticas aventuras!  
**CONTENIDO:** Projector • 4 Discos con 32 imágenes para calcar • Rotuladores de colores • Pegatinas • 16 Folios blancos • Escenario • Pegamento • Tijeras • Manual de instrucciones

**PL** - Odkryj nowy sposób nauki rysowania za pomocą projektora! Korzystanie z niego jest bardzo proste: po przesłaniu instrukcji montażu znajdujących się na tych stronach, wystarczy włożyć krążek do szczeliny i włączyć projektor. Teraz nie pozostaje Ci nic innego, jak tylko odrysować kontury obrazka, który będzie wyświetlany na arkuszu i gotowe! Baw się dobrze przy rysowaniu Twoich ulubionych postaci i pokoloruj je za pomocą dołączonych pisaków. Ale zabawa trwa nadal! Z pomocą osoby dorosłej wytnij Twoje dzieła i przyklej postacie do scenarii, którą znajdziesz w pudełku, aby stworzyć nowe fantastyczne przygody!  
**ZAWARTOŚĆ:** Projektor • 4 Krążki z 32 obrazkami do odrysowania • Kolorowe pisaki • Naklejki • 16 Pustych arkuszy • Sceneria • Klej • Nożyczki • Instrukcja obsługi

**NL** - Met deze projector leer je een nieuwe manier van tekenen! Het gebruik ervan is heel eenvoudig: nadat je de montage-instructies hebt opgevolgd die je op deze pagina's vindt, hoef je alleen nog maar de disquette in de gleuf te plaatsen en de projector aan te zetten. En daarna kun je de omtrek van de afbeelding overtrekken die door de projector op het vel papier wordt geprojecteerd en je bent al klaar! Je zult je vermaken met het tekenen van jouw favoriete personages en kunt deze vervolgens in kleuren met de bijgeleverde stiften. En de pret gaat door! Met hulp van een volwassene kun je deze creaties uitknippen en daarna plak je de personages op de scene die je in de verpakking vindt om zo je avonturen tot leven te brengen!  
**INHOUD:** Projector • 4 Disquettes met 32 afbeeldingen om over te trekken • Kleurstiften • Stickers • 16 Witte vellen papier • Scene • Lijm • Schaar • Handleiding

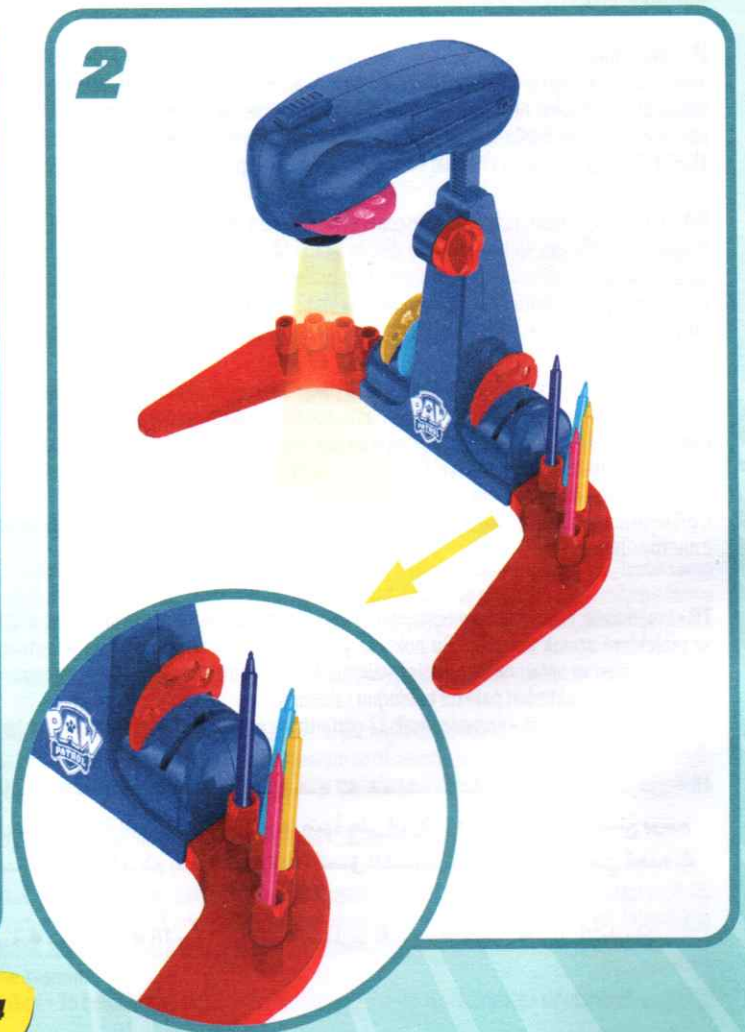
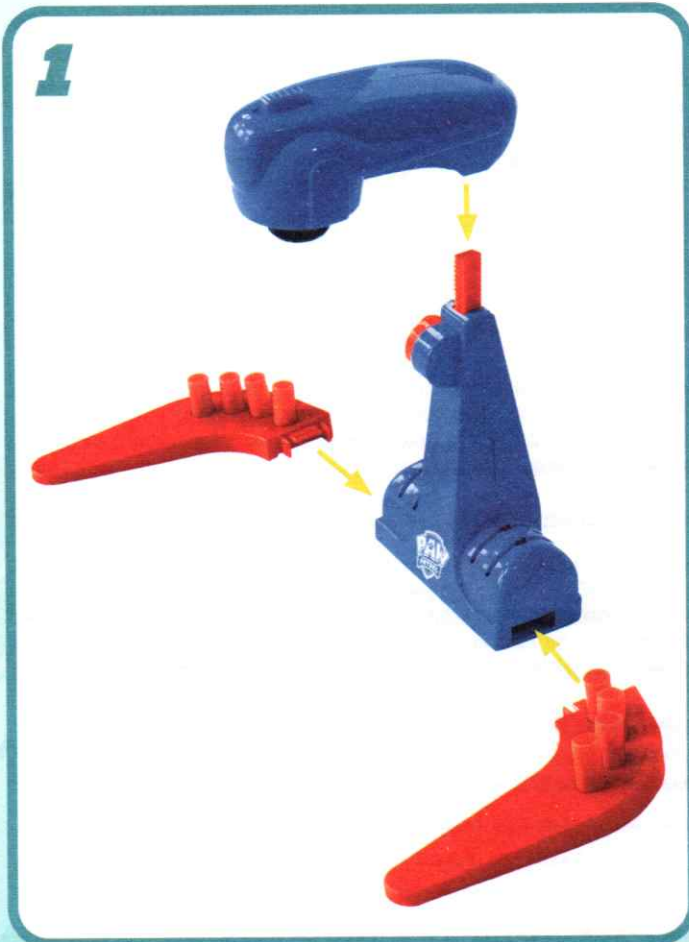
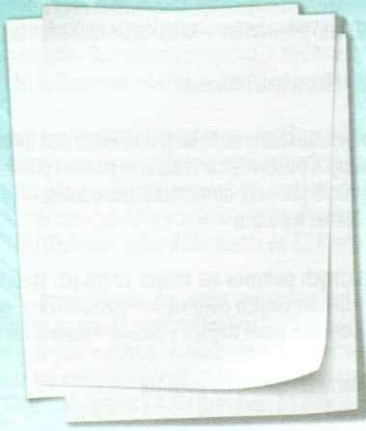
**PT** - Com o projetor, descobre uma nova forma de aprenderes a desenhar! É muito simples de usar: depois de seguirem as instruções de montagem que encontras nestas páginas, basta inserir um disco na ranhura e ligar o projetor. Depois, só tens de traçar os contornos da imagem que será projetada na folha e já está! Diverte-te a desenhar as tuas personagens preferidas e pinta-as com os marcadores fornecidos. Mas a diversão continua! Com a ajuda de um adulto, recorta as tuas criações, cola as personagens no cenário que encontras na embalagem e dá vida a novas aventuras fantásticas!  
**CONTEÚDO:** Projector • 4 Discos com 32 imagens para decalcar • Marcadores coloridos • Autocolantes • 16 folhas brancas • Cenário • Cola • Tesoura • Manual de instruções

**EL** - Ανακαλύψτε με τον προβολέα έναν νέο τρόπο για να μάθετε να ζωγραφίζετε! Η χρήση του είναι πολύ απλή: αφού ακολουθήσετε τις οδηγίες συναρμολόγησης σε αυτές τις σελίδες, απλώς τοποθετήστε έναν δίσκο στην υποδοχή και ενεργοποιήστε τον προβολέα. Τώρα το μόνο που έχετε να κάνετε είναι να αποτυπώσετε το περίγραμμα της εικόνας που προβάλεται στο χαρτί και είστε έτοιμοι! Διασκεδάστε ζωγραφίζοντας τους αγαπημένους σας χαρακτήρες και χρωματίστε τους με τους μαρκαδόρους της συσκευασίας. Αλλά η διασκέδαση συνεχίζεται! Με τη βοήθεια ενός ενήλικα, κόψτε τις δημιουργίες σας και κολλήστε τους χαρακτήρες πάνω στο σκηνικό που περιλαμβάνεται στη συσκευασία για να δημιουργήσετε νέες φανταστικές περιπέτειες!  
**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ:** Προβολέας • 4 δίσκοι με 32 εικόνες για αποτύπωση • Μαρκαδόροι • Αυτοκόλλητα • 16 λευκά φύλλα • Σκηνικό • Κόλλα • Ψαλίδάκι • Οδηγίες χρήσης

**HR** - Uz ovaj projektor otkrij novi način učenja crtanja! Korištenje je vrlo jednostavno: nakon što slijediš upute za sastavljanje koje se nalaze na ovim stranicama, treba samo umetnuti disk u utor i uključiti projektor. Nakon toga sve što trebaš učiniti je iscrtati obrise slike koja će se projicirati na list i to je to! Zabavi se crtajući svoje omiljene likove i oboji ih priloženim markerima. No tu zabavi nije kraj! Uz pomoć odrasle osobe izreži svoje kreacije i zaljepi likove na pozadinu koju ćeš pronaći u paketu, kako bi otpočeo nove fantastične pustolovine!  
**SADRŽAJ:** Projektor • 4 diska sa 32 slike za iscrtavanje • Marker i boji • Naljepnice • 16 Bijelih listova • Pozadina • Ljepilo • Škarice • Uputstva za upotrebu

**SL** - Odkrijte nov način učenja risanja s projektorjem! Njegova uporaba je zelo preprosta: sestavite ga v skladu z navodili, ki jih najdete na teh straneh, nato pa preprosto vstavite ploščico v rezo in vklopite projektor. Zdaj morate le še narisati obris podobe, ki bo preslikana na list, in to je to! Zabavajte se ob risanju najljubših likov in jih pobarvajte s priloženimi flomastri. Zabave pa še ni konec! S pomočjo odrasle osebe izrežite svoje stvaritve in prilepite like na sliko, ki je priložena škatli, ter ustvarite nove fantastične pustolovščine!  
**VSEBINA:** Projektor • 4 ploščice z 32 podobami za prrisovanje • Barvni flomastri • Nalepke • 16 praznih listov • Slika • Lepilo • Škarjice • Navodila za uporabo

**RS** - Uz pomoć projektora otkrij jedan novi način da naučiš da crtaš! Vrlo je jednostavan za korištenje: nakon što pročitaš uputstvo za montiranje, koje se nalazi na ovim stranicama, dovoljno je da ubaciš slajd u odgovarajući otvor i upališ projektor. A potom možeš da pratiš ivice sličice koja se projektuje na listu papira i to je to! Zabavljaj se dok crtaš svoje omiljene likove i oboji ih uz pomoć flomastera koji se nalaze u pakovanju. Zabavi nije kraj! Uz pomoć odrasle osobe, iseci svoje radove i zaljepi likove na scene pozadina koje ćeš pronaći u pakovanju i na taj način će otpočeti tvoje nove fantastične avanture!  
**SADRŽAJ:** Projektor • 4 slajda sa 32 sličice za precrtavanje • Flomasteri raznih boja • Stikeri • 16 belih listova papira • Scene pozadina • Lepak • Makazice • Uputstvo za upotrebu





1



2



3

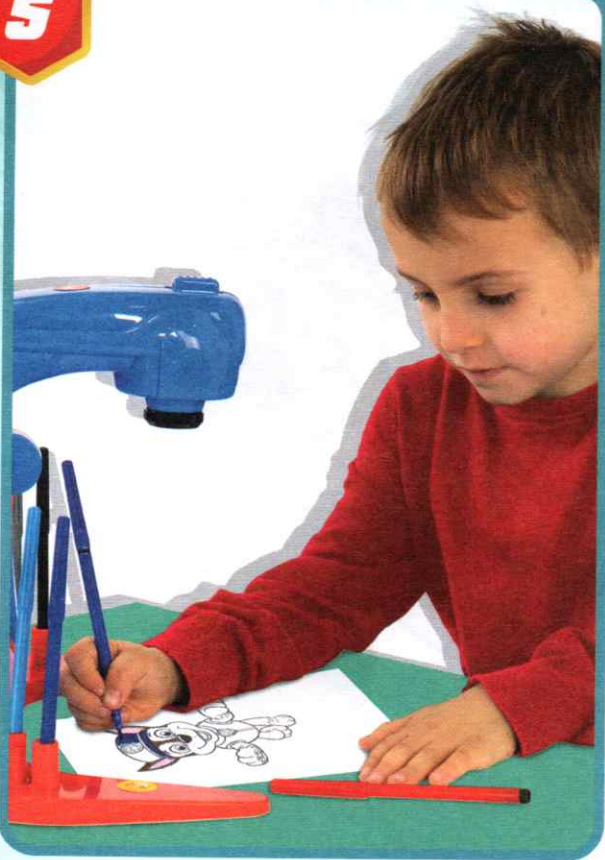


4



5

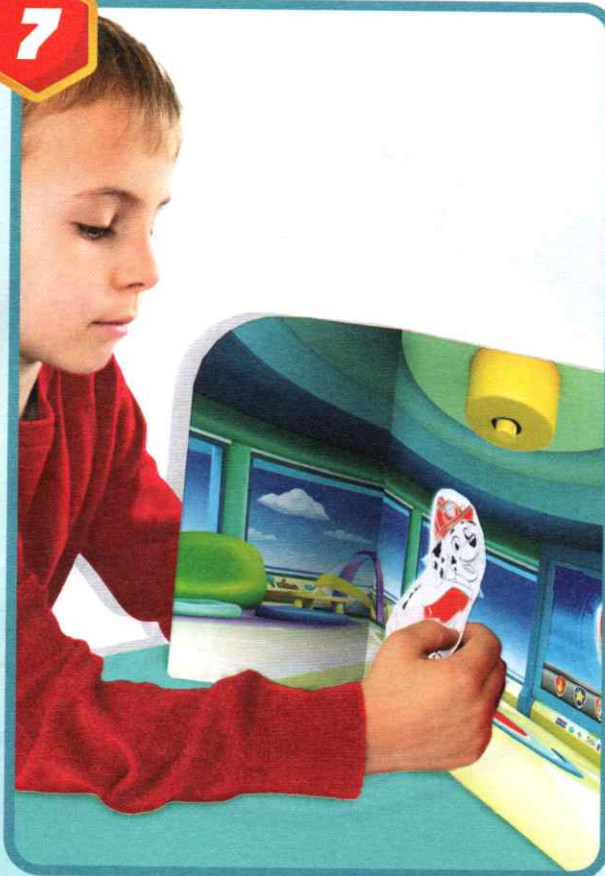
5



6



7

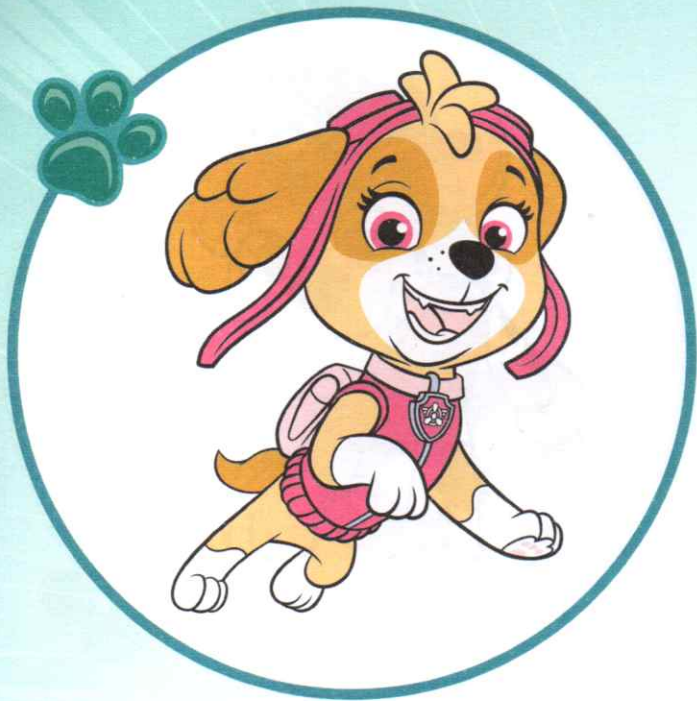


8

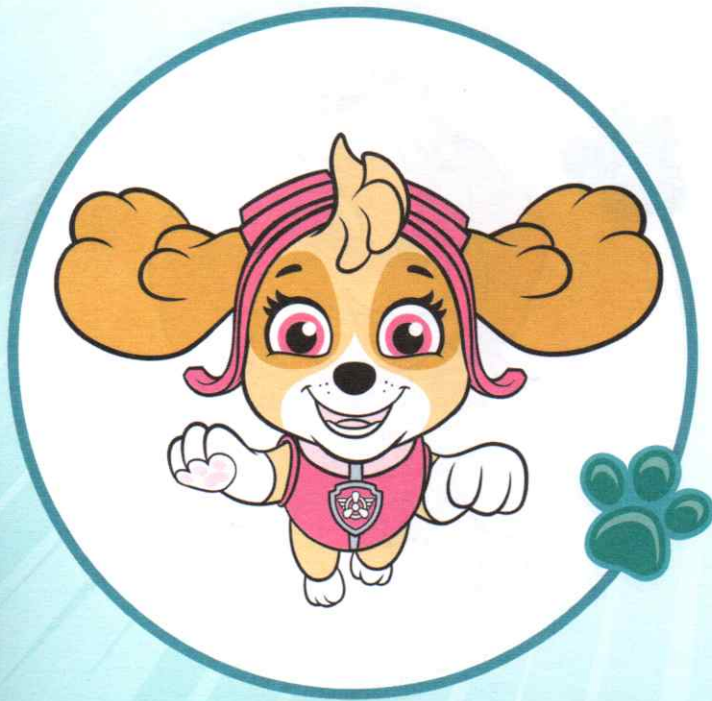


7







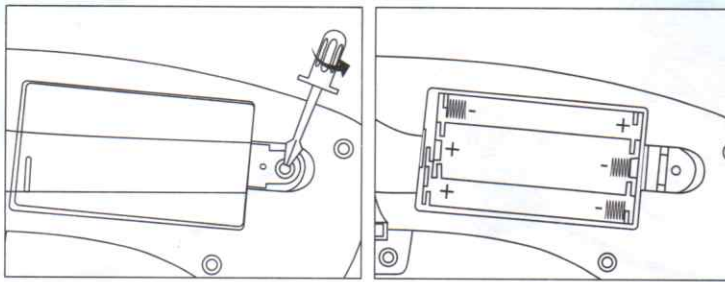












IT - Informazioni agli utenti ai sensi del Decreto Legislativo n. 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Il simbolo del bidone barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

EN - Information to users according to the EU Directive 2012/19/UE on waste electrical and electronic equipment (WEEE). The symbol of a crossed out wheeled bin on the equipment indicates that when it has reached the end of its life it must be collected separately from other waste. The user must, therefore, take the equipment and all its essential components parts to an appropriate recycling centre for electronic and electrical waste.

FR - Informations aux utilisateurs conformément à la Directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Le pictogramme illustré sur l'équipement indique qu'en fin de vie, le produit doit être collecté séparément des autres déchets.

ES - Información para el usuario según la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). El símbolo del contenedor tachado estampado sobre el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, debe ser recogido separadamente del resto de los residuos.

DE - Informationen für die Benutzer gemäß der Richtlinie 2012/19/EG über elektrische und elektronische Abfälle (WEEE). Das Symbol des durchgestrichenen Müllbehälters auf dem Gerät zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfällen entsorgt werden muss.

NL - Informatie voor gebruikers volgens de Richtlijn 2012/19/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparaten (RAEE). Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur gescheiden van ander afval moet worden ingezameld.

PL - Informacje dla użytkowników w sprawie dyrektywy 2012/19/UE o odpowiedzialności producenta za wyeksploatowane urządzenia elektryczne i elektroniczne (RAEE). Umieszczenie na urządzeniu symbolu przekreślonego kosza oznacza, iż po zakończeniu jego okresu trwania, produkt nie może być wyrzucony razem z innymi odpadami.

IT - Marcatura e avvertenze pile. Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella Direttiva 2006/66/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata dei rifiuti.

EN - Battery markings and warnings. The product works with batteries covered by the European Directive 2006/66/EEC which cannot be disposed of with normal household waste. Inquire about local regulations regarding the separate collection of batteries.

FR - Marquage et avertissements des piles. Le produit fonctionne avec des piles qui relèvent de la directive européenne 2006/66/CE et qui ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Se renseigner sur les réglementations locales en matière de recyclage des piles.

ES - Marcado y advertencias pilas. Este producto funciona con pilas que se enmarcan en la directiva europea 2006/66/CE y que no pueden ser desechadas con los normales residuos domésticos. Se recomienda informarse sobre las normativas locales relativas a la recogida selectiva de las pilas.

DE - Batteriebeschriftung und -warnung. Das Produkt wird mit Batterien betrieben, die unter die europäische Richtlinie 2006/66/EG fallen und nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften für die getrennte Sammlung von Batterien.

NL - Markering en batterijwaarschuwingen. Het product werkt op batterijen die vallen onder Richtlijn 2006/66/EG en kunnen niet met het normale huishoudelijk vuilnis weggegooid. Informeer u naar de plaatselijke voorschriften met betrekking tot de gescheiden inzameling van batterijen.

PL - Oznakowanie i ostrzeżenia o odpowiedzialności producenta. Produkt funkcjonuje z bateriami spełniającymi wymogi dyrektywy europejskiej 2006/66/CE, których nie można wyrzucić do zwykłych odpadów domowych. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi obowiązków w zakresie segregacji odpadów.

IT - Istruzioni per l'installazione e il ricambio delle batterie. Prima di utilizzare il giocattolo, togliere la linguetta di protezione. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate al giocattolo prima di essere ricaricate.

EN - Instructions for insertion and replacement of the batteries. Before using the toy, remove the protection tab from batteries. Non-rechargeable batteries must not be recharged. Rechargeable batteries should only be recharged by the battery compartment.

FR - Instructions pour l'insertion et le remplacement des piles. Avant d'utiliser le jouet, retirez la languette protectrice des piles. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargees. Les piles rechargeables ne doivent être rechargees que par un adulte.

ES - Instrucciones para la colocación y la sustitución de las pilas. Antes de usar el juguete, retire el precinto de las pilas. Las pilas no recargables nunca deben recargarse. Las pilas recargables solo pueden ser recargadas por un adulto.

DE - Anweisungen zum Einsetzen und Auswechseln der Batterien. Bevor Sie das Spielzeug benutzen, entfernen Sie den Schutzstreifen der Batterien. Nicht-ladefähige Batterien dürfen nicht wiederverladen werden.

NL - Instructies voor het plaatsen en vervangen van de batterijen. Verwijder het beveiligingsplaatje voordat u het speelgoed gebruikt. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. Oplaadbare batterijen mogen alleen door een volwassene worden opgeladen.

PL - Instrukcje dotyczące montażu i wymiany baterii. Przed przystąpieniem do zabawy, należy wyjąć zabezpieczającą kłoseczkę z baterii. Nie należy ładować baterii, które nie są przeznaczone do ładowania.

IT - Istruzione di avvertenza. Questo giocattolo presenta bordi funzionali taglienti. Rischio di lesioni. (FR) Attention. Ce jouet présente des bords fonctionnels coupants. Risque de blessures. (PL) Ostrzeżenia. Este brinquedo possui bordos cortantes funcionais. Risco de lesão. (EL) Προσοχή. Αυτό το παιχνίδι έχει αιχμηρούς λειτουργικούς άκρες. Κίνδυνος τραυματισμού. (CZ) Upozornění. Tato hračka obsahuje nebezpečné ostré funkční hrany. Nebezpečí zranění. (HU) Figyelmeztetés. Ennek a játéknak éles funkcionális él van. Sérülésveszély. (HR) Upozorenje. Ova igračka ima oštre bridove. (SV) Varning. Leksaken har skarpa funktionella kanter. Risk för skada. (DA) Advarsel. Dette legetøj har skarpe funktionelle kanter. Risiko for skade. (NO) Advarsel. Dette leketøy har skarpe kanter. Fare for skade. (LT) Įspėjimas. Šis žaidimas turi aštrias funkcines kantry. Pavojus sužalojimų. (RO) Avertisment. Acesta jucarie are muchi funcționale tăioase. Risca de răni. (BG) Внимание. Тази играчка има остри функционални краища/ръбове. Риск от нараняване. (TR) Uyarı. Bu oyuncak fonksiyonel keskin kenarlar içerir. Yaralanma riski.

Ref.104710  
©Liscianigiochi S.p.A.  
Via Ruscitti 16 - Zona Industriale  
S. Atto 64100 Teramo - ITALY  
+39 0861.2311

(EN) Warning. This toy has sharp functional points and edges. Risk of injury. (IT) Attenzione. Questo giocattolo presenta bordi funzionali taglienti. Rischio di lesioni. (FR) Attention. Ce jouet présente des bords fonctionnels coupants. Risque de blessures. (PL) Ostrzeżenia. Este brinquedo possui bordos cortantes funcionais. Risco de lesão. (EL) Προσοχή. Αυτό το παιχνίδι έχει αιχμηρούς λειτουργικούς άκρες. Κίνδυνος τραυματισμού. (CZ) Upozornění. Tato hračka obsahuje nebezpečné ostré funkční hrany. Nebezpečí zranění. (HU) Figyelmeztetés. Ennek a játéknak éles funkcionális él van. Sérülésveszély. (HR) Upozorenje. Ova igračka ima oštre bridove. Risk od ozljeda. (SV) Varning. Leksaken har skarpa funktionella kanter. Risk för skada. (DA) Advarsel. Dette legetøj har skarpe funktionelle kanter. Risiko for skade. (NO) Advarsel. Dette leketøy har skarpe kanter. Fare for skade. (LT) Įspėjimas. Šis žaidimas turi aštrias funkcines kantry. Pavojus sužalojimų. (RO) Avertisment. Acesta jucarie are muchi funcționale tăioase. Risca de răni. (BG) Внимание. Тази играчка има остри функционални краища/ръбове. Риск от нараняване. (TR) Uyarı. Bu oyuncak fonksiyonel keskin kenarlar içerir. Yaralanma riski.

www.PAWPATROL.COM  
SPIN  
©2024 & TM Spin Master Ltd. All rights reserved.